ES

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.
- Importante: Lea atentamente estas instrucciones de uso para familiarizarse con el aparato antes de conectarlo a su cartucho de gas o cilindro de gas. Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Verifique que los sellos (entre el aparato y el cartucho de gas o el cilindro de gas) estén en su lugar y en buenas condiciones antes de conectar el cartucho de gas o el cilindro de gas.
- No utilice el aparato si tiene los sellos dañados o desgastados.
- No utilice un aparato que tenga fugas, esté dañado o que no funcione correctamente.
- El aparato se debe utilizar lejos de materiales inflamables.
- El cartucho de gas o el cilindro de gas se deben cambiar en un lugar bien ventilado, preferiblemente al aire libre, lejos de cualquier fuente de ignición, como llamas, pilotos, fuegos eléctricos y lejos de otras personas.
- Si hay una fuga en su electrodoméstico (olor a gas), llévelo afuera inmediatamente a un lugar libre de llamas y bien ventilado donde se pueda detectar y detener la fuga. Si desea verificar si hay fugas en su electrodoméstico, hágalo afuera. No intente detectar fugas usando una llama, use agua jabonosa.
- No modificar el aparato.
- Utilice el aparato en un lugar bien ventilado de acuerdo con sus requisitos nacionales acerca del suministro de aire de combustión y para evitar la acumulación peligrosa de gases no quemados en aparatos que no estén equipados con un dispositivo de control de llama.
- PRECAUCIÓN: las partes accesibles pueden calentarse mucho. Mantenga a los niños pequeños alejados del aparato.
- Verificar que el cartucho esté vacío antes de cambiarlo (agitar para escuchar el ruido que hace el líquido);
- Comprobar que los quemadores estén apagados antes de desconectar el cartucho de gas o la botella de gas; Comprobar los sellos antes de conectar un nuevo cartucho de gas o cilindro de gas al aparato; Cambiar el cartucho de gas o cilindro de gas en el exterior y lejos de las personas;
- En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.
- Asegúrese de que el producto se utiliza y guarda en lugares bien ventilados.
- Observe las indicaciones relativas a la seguridad en el recipiente de gas de recarga.
- Conserve el aparato y el cartucho de recarga siempre fuera del alcance de los niños.
- Sobre todo, no emplee ningún aparato si presentase alguna fuga de gas (olor a gas), se encontrase deteriorado o funcionase incorrectamente (peligro de sufrir lesiones).
- No toque el soplete mientras esté caliente (peligro de sufrir quemaduras). El soplete se encuentra muy caliente después de apagarse la llama. No lo toque.
- No deposite el soplete sobre ninguna superficie mientras esté encendido (peligro de incendio).
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.
- Para evitar riesgos, apague siempre la llama al interrumpir o finalizar su trabajo.
- Mantenga la boquilla limpia de polvo y evite que el aparato se caiga.
- Mantenga el aparato siempre alejado de la cara, el cuerpo y la
- vestimenta cuando esté encendido y en funcionamiento.
- Proteja el aparato de los efectos de la radiación solar directa; no lo exponga a temperaturas superiores a los 50 °C.
- El butano es un gas sumamente inflamable y debe manejarse con precaución.
- Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.
- No utilice el aparato durante más de 10-15 minutos de manera ininterrumpida. Deje un descanso de 5 a 10 minutos, recargue con gas en caso de que fuera necesario y utilícelo de nuevo.
- Utilice gas butano adecuado, de lo contrario, podría afectar a la vida útil del aparato.
- Observe todas las reglas y medidas de seguridad indicadas en el recipiente de gas de recarga.
- No guarde el aparato ni el gas de recarga cerca de fuentes de calor (calefacciones, aparatos eléctricos, hornos y estufas, intensa radiación solar, etc.).
- Después de encender el aparato debidamente, deje que se caliente durante un minuto aproximadamente hasta que la boquilla del quemador alcance la temperatura óptima.
- Este producto no puede ser usado por niños/as ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento. No permita que los niños jueguen con el dispositivo.
- Mantenga a los niños lejos del aparato.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

3. FUNCIONAMIENTO

Aviso
Por requerimientos de seguridad, el producto se vende sin carga. Para empezar a utilizarlo, deberá rellenarlo previamente con gas de recarga de encendedores (Butano).
1. Gire el bloque de seguridad. Pulse el botón de encendido (B) y presione hacia delante (C) para encender el aparato. Fig. 2.
2. Mientras no esté en uso, gire el bloqueo de seguridad para cerrarlo y así facilitará el transporte del dispositivo.
3. Si va a utilizar el aparato continuamente, pulse el botón de encendido hacia delante y gire el bloqueo de seguridad para cerrarlo.
4. Para ajustar el tamaño de la llama, gire la palanca de regulación de gas a + o – (A). Fig. 3.
5. Para rellenar el gas, mantenga el agujero de aire hacia arriba (D). Fig. 4.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Compruebe periódicamente que el orificio de salida esté limpio y no tenga ningún elemento o suciedad que pudiera obstruir la salida de gas.
- Antes de cargar el aparato, asegúrese también de que el orificio de entrada no está bloqueado por suciedad.
- Consulte las instrucciones de seguridad antes de realizar la limpieza y el mantenimiento del soplete.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Polka Flame-Cook Steel
Referencia: 04740
Gas para rellenar: Butano (No incluida la recarga)
Quemador de gas para cocina
Este aparato solo se utilizará con cartuchos de butano
Potencia calorífica nominal: 0,25 kW
Consumo de gas: 18,2 g/h
Potencia máxima: 1300 ºC (aprox.)
Método de ignición: Encendido piezoeléctrico automático
Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS

De acuerdo con las normativas aplicables, el producto debe desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.
Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable. Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.
Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. EU DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Fabricante: CECOTEC INNOVACIONES S.L
Dirección: Av. Reyes Católicos nº60 – 46910, Alfafar (Valencia)
La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusive responsabilidad del fabricante.
Marca: CECOTEC
Descripción del aparato: Soplete de cocina
Modelo: 04740 Polka Flame Cook Steel
Certifica que el producto es conforme al siguiente Reglamento y normativa armonizada aplicable:

2016/426/UE	REGLAMENTO (UE) 2016/426 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 9 de marzo de 2016 sobre los aparatos que queman combustibles gaseosos.
EN 521:2019 + AC:2019	Especificaciones para los aparatos que funcionan exclusivamente con los gases licuados del petróleo. Aparatos portátiles alimentados a la presión de vapor de los gases licuados del petróleo.

El organismo notificado número 1336, Inspecta Estonia OÜ, Teaduspargi 8, 12618 TALLINN, ESTONIA realizó la evolución de conformidad según MÓDULO B: examen UE de tipo - tipo de producción y emitió el certificado número G-019-21 del 19-11-2021 y sigue siendo válido hasta 18-11-2031 a menos que se suspenda o se retire.
El abajo firmante es responsable para reunir el expediente técnico y realiza esta declaración en nombre de CECOTEC INNOVACIONES S.L.

Alfafar (Valencia), España 02/06/2023

Firmado por: José Orts

Título: C.B.O

EN

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.
- Please note: Read these operating instructions carefully to familiarise yourself with the appliance before connecting it to your gas cartridge or gas cylinder. Keep these instructions for future reference.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Check that the seals (between the appliance and the gas cartridge or gas cylinder) are in place and in good condition before connecting the gas cartridge or gas cylinder.
- Do not use the appliance if the seals are damaged or worn.
- Do not use a leaking, damaged or malfunctioning appliance.
- The appliance should be used away from flammable materials.
- The gas cartridge or gas cylinder has to be changed in a well-ventilated place, preferably outdoors, away from any source of ignition such as flames, pilot lights, electrical fires and away from other people.
- If there is a leak in your appliance (smell of gas), take it outside immediately to a flame-free, well-ventilated area where the leak can be detected and stopped. If you want to check your appliance for leaks, do it outside. Do not attempt to detect leaks using a flame, instead use soapy water.
- Do not modify the device.
- Use the appliance in a well-ventilated area in accordance with your national requirements for combustion air supply and to avoid dangerous accumulation of unburned gases in appliances which are not equipped with a flame control device.
- CAUTION: accessible parts can get very hot. Keep children away from the device.
- Check that the cartridge is empty before changing it (shake to hear the noise the liquid makes).
- Check that the burners are switched off before disconnecting the gas cartridge or gas cylinder. Check the seals before connecting a new gas cartridge or gas cylinder to the appliance. Replace the gas cartridge or gas cylinder outdoors and away from people.
- Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions.
- Make sure the appliance is kept and stored in well-ventilated areas.
- Check the safety indications regarding the filling gas container.
- Keep the device and the gas container always out of the reach of children.
- It is very important not to use any device if it shows a gas leak (gas smell), if it is worn out or if it does not work properly (risk of injuries).
- Do not touch the kitchen torch while it is hot (risk of scalding). The kitchen torch will be extremely hot after the flame is extinguished. Do not touch it.
- Do not leave the kitchen torch on any type of surface while it is on (risk of fire).
- Do not leave the device unsupervised while it is operating.
- To avoid risks, always turn off the flame when you pause or stop using the device.
- Keep the nozzle clear from dust and avoid dropping the device.
- Keep the device always away from your face, body and
- clothes when it is tuned on and operating.
- Protect the device from direct sunlight: do not expose it to temperatures above 50 ºC.
- Butane is a very flammable gas and must be handled with caution.
- Allow the device to cool before storing.
- Do not use the device for more than 10-15 minutes non-stop. Leave a 5 to 10-minute time gap between uses and refill gas when necessary.
- Use an appropriate butane gas, otherwise, it could affect the device's service life.
- Check the safety indications, measures and regulations on the filling gas container.
- Do not store the device or the filling gas close to heat sources (heaters, electric devices, ovens, radiators, intense sun radiation, etc.).
- After the device has been properly turned on, let it heat for 1 minute approx. until the burner's tip reaches optimum temperature.
- This appliance cannot be used by children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Do not allow children to play with the device.
- Keep children away from the device.

2. BEFORE USE

- This device is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

3. OPERATION

Note
For safety reasons, the product is sold without recharge. To start using it, first fill it with lighter gas (Butane).
1. Turn the safety lock. Press the On/off button (B) and push forward (C) to ignite. Fig. 2.
2. While it is not in use, turn the safety lock to close so it as to facilitate carrying the device.
3. If the device is going to be used continuously, push the ignition button forward and turn the safety lock to close.
4. To adjust the size of the flame, turn the gas regulator lever to + or – (A). Fig. 3.
5. To fill the gas, keep the air hole upward (D). Fig. 4.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure periodically that the outlet hole is clean and that the gas outlet is not being blocked by dust or any other element.
- Before recharging the device, make sure that the inlet hole is not being blocked by dust.
- Refer to the safety instructions before cleaning and maintenance of the blowtorch.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Polka Flame-Cook Steel
Product reference: 04740
Refilling gas: Butane (Not included)
Gas burner for cooker
This appliance shall only be used with butane cartridges.
Rated heat output: 0,25 kW
Gas consumption: 18.2 g/h
Maximum power: 1300ºC (approx.)
Ignition method: Automatic piezoelectric ignition
Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

6. RECYCLING OF EQUIPMENT

In accordance with the applicable regulations, the product must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its lifespan, you should take it to a collection point designated by the local authorities.
For detailed information on the most appropriate way to dispose of their equipment, consumers should contact their local authorities.
Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.
It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.
If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: CECOTEC INNOVACIONES S.L
Address: Av. Reyes Católicos nº60 – 46910, Alfafar (Valencia, Spain)
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
Brand: CECOTEC
Device description: Kitchen torch
Model: 04740 Polka Flame Cook Steel
Certifies that the product is in conformity with the following applicable Regulation and harmonised standards:

2016/426/EU	REGULATION (EU) 2016/426 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on appliances burning gaseous fuels and repealing.
EN 521:2019 + AC:2019	Specifications for devices using exclusively liquefied petroleum gases. Portable appliances fuelled by the vapour pressure of liquefied petroleum gases.

The notified body number 1336, Inspecta Estonia OÜ, Teaduspargi 8, 12618 TALLINN, ESTONIA performed the evolution of conformity according to MODULE B: EU type examination - production type and issued the certificate: G-019-21 dated 19-11-2021 and remains valid until 18-11-2031 unless suspended or withdrawn.
The undersigned is responsible for compiling the technical file and makes this declaration on behalf of CECOTEC INNOVACIONES S.L.

Alfafar (Valencia), España 02/06/2023

Firmado por: José Orts

Título: C.B.O

FR

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.
- Important : Lisez attentivement ce manuel d'utilisation pour vous familiariser avec l'appareil avant de le raccorder à une cartouche de gaz ou à une bouteille de gaz. Gardez ces instructions pour les consulter à tout moment.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Vérifiez que les joints (entre l'appareil et la cartouche de gaz ou la bouteille de gaz) sont en place et en bon état avant de raccorder la cartouche de gaz ou la bouteille de gaz.
- N'utilisez pas l'appareil si les joints sont endommagés ou usés.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fuit, s'il est endommagé ou s'il fonctionne mal.
- L'appareil doit être utilisé loin des matériaux inflammables.
- La cartouche ou la bouteille de gaz doit être remplacée dans un endroit bien ventilé, de préférence à l'extérieur, loin de toute source d'inflammation (flammes, veilleuses, feux électriques) et hors de portée des autres personnes.
- Si votre appareil présente une fuite (odeur de gaz), sortez-le immédiatement dans un endroit sans flamme et bien ventilé, où la fuite pourra être détectée et arrêtée. Si vous voulez vérifier l'étanchéité de votre appareil, faites-le à l'extérieur. N'essayez pas de détecter les fuites en utilisant une flamme, utilisez de l'eau savonneuse.
- Ne modifiez pas l'appareil.
- Utilisez l'appareil dans un endroit bien ventilé, conformément aux exigences nationales en matière d'alimentation en air de combustion et pour éviter l'accumulation dangereuse de gaz non brûlés dans les appareils non équipés d'un dispositif de contrôle de la flamme.
- ATTENTION : les parties accessibles peuvent devenir très chaudes. Maintenez l'appareil hors de portée des enfants.
- Vérifiez que la cartouche est vide avant de la changer (secouez-la pour entendre le bruit que fait le liquide).
- Vérifiez que les brûleurs sont éteints avant de retirer la cartouche ou la bouteille de gaz. Vérifiez les joints avant de raccorder une nouvelle cartouche ou bouteille de gaz à l'appareil. Remplacez la cartouche ou la bouteille de gaz à l'extérieur et hors de portée des personnes.
- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement.
- Assurez-vous que l'appareil soit utilisé et gardé dans un endroit bien aéré.
- Veuillez lire attentivement les indications concernant la sécurité lors de la recharge de gaz.
- Conservez l'appareil et la cartouche de recharge toujours hors de portée des enfants.
- En particulier, n'utilisez aucun appareil s'il y a une fuite de gaz (odeur de gaz), s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas bien (risque de blessure).
- Ne touchez pas l'appareil lorsqu'il est encore chaud car vous pourrez vous brûler. L'appareil restera très chaud même après avoir éteint la flamme. Veillez à ne pas le toucher.
- Ne laissez l'appareil sur aucune surface lorsqu'il soit encore allumé (risque d'incendie).
- Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
- Pour éviter tout danger, éteignez toujours la flamme lorsque vous ne l'utilisez plus.
- Maintenez la buse toujours propre et empêchez l'appareil de tomber.
- Maintenez l'appareil éloigné du visage, du corps et
- des vêtements lorsqu'il soit allumé et en fonctionnement.
- Protégez l'appareil de la lumière directe du soleil ; ne l'exposez pas à des températures supérieures à 50 °C.
- Le butane est un gaz hautement inflammable et doit être manipulé avec précaution.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.
- N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 10-15 minutes de suite. Laissez l'appareil refroidir au moins 5-10 minutes et rechargez le gaz lorsque cela est nécessaire.
- Utilisez du gaz butane approprié, sinon cela peut affecter la durée de vie de l'appareil.
- Veuillez lire attentivement les indications et mesures de sécurité concernant la recharge de gaz.
- Ne stockez pas l'appareil et le gaz de recharge à côté des sources de chaleur (chauffage, appareils électriques, fours et cuisinières, lieux exposés à la lumière directe du soleil, etc.)
- Après avoir allumé l'appareil correctement, laissez-le chauffer pendant environ une minute jusqu'à ce que le bec du chalumeau de cuisine atteigne la température optimale.
- Cet appareil ne convient pas aux enfants ni aux personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou sans expérience ni connaissance. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Maintenez aux enfants hors de portée de l'appareil.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

3. FONCTIONNEMENT

Avertissement
Pour des motifs de sécurité, le produit est livré déchargé. Pour commencer à l'utiliser, vous devez d'abord le recharger avec un gaz de recharge de chalumeaux de cuisine (butane).
1. Tournez le blocage de sécurité. Appuyez sur le bouton d'allumage (B) et poussez vers le bas (C) pour allumer l'appareil. Img. 2.
2. Lorsqu'il n'est pas utilisé, tournez le blocage de sécurité pour le fermer afin de faciliter le transport de l'appareil.
3. Si vous allez utiliser l'appareil en continu, appuyez sur le bouton d'allumage et tournez le blocage de sécurité pour qu'il reste fixe.
4. Afin de régler la taille de la flamme, tournez le levier de régulation ce celle-ci jusqu'à la marque « + » ou « - » (A). Img. 3.
5. Pour remplir la cartouche de gaz, maintenez l'orifice d'air vers le haut (D). Img. 4.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Vérifiez périodiquement que l'orifice de sortie est propre et exempt de tout objet ou saleté qui pourrait obstruer la sortie du gaz.
- Avant de recharger l'appareil, assurez-vous aussi que l'orifice d'entrée n'est pas bloqué à cause de la saleté.
- Consultez les consignes de sécurité avant de procéder au nettoyage et à l'entretien du chalumeau.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Polka Flame-Cook Steel
Référence : 04740
Gaz de recharge : Butane (cartouche livrée déchargée)
Chalumeau
Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec des cartouches de butane.
Puissance calorifique nominale : 0,25 kW
Débit de gaz : 18.2 g/h
Puissance maximale : 1300 ºC (approx.)
Méthode d'ignition : allumage piézoélectrique automatique
Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.
Produit fabriqué en Chine I Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS

Conformément à la réglementation en vigueur, le produit doit être éliminé séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez l'apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.
Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos équipements, vous devez contacter les autorités locales.
Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable. Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.
Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Fabricant : CECOTEC INNOVACIONES S.L
Adresse : Av. Reyes Católicos nº 60 - 46910, Alfafar, Valencia (Espagne)
Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.
Marque : CECOTEC
Description de l'appareil : Chalumeau de cuisine
Modèle : 04740 Polka Flame Cook Steel
Cecotec certifie que l'appareil est conforme à la réglementation et aux normes harmonisées applicables suivantes :

2016/426/UE	RÈGLEMENT (UE) 2016/426 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 2016 relatif aux appareils à gaz.
EN 521:2019 + AC:2019	Spécifications pour les appareils fonctionnant exclusivement aux gaz de pétrole liquéfiés. Appareils portatifs alimentés par la pression de vapeur des gaz de pétrole liquéfiés.

Organisme notifié numéro 1336, Inspecta Estonia OÜ, Teaduspargi 8, 12618 TALLINN, ESTONIA : a effectué l'évolution de la conformité selon le MODULE B : examen de type UE - type de production et a délivré le certificat numéro G-019-21 daté du 19-11-2021 et reste valable jusqu'au 18-11-2031 sauf s'il est suspendu ou retiré.
Le soussigné est responsable de la constitution du dossier technique et fait cette déclaration au nom de CECOTEC INNOVACIONES S.L.

Alfafar (Valencia), España 02/06/2023

Firmado por: José Orts

Título: C.B.O

DE

1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.
- Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es an Ihre Gaskartusche oder Gasflasche anschließen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Prüfen Sie, ob die Dichtungen (zwischen dem Gerät und der Gaskartusche oder Gasflasche) vorhanden und in gutem Zustand sind, bevor Sie die Gaskartusche oder Gasflasche anschließen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Dichtungen beschädigt oder verschlissen sind.
- Verwenden Sie kein undichtes, beschädigtes oder defektes Gerät.
- Das Gerät sollte nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwendet werden.
- Die Gaskartusche oder Gasflasche wird an einem gut belüfteten Ort gewechselt, vorzugsweise im Freien, fern von Zündquellen wie Flammen, Zündflammen, elektrischen Feuern und fern von anderen Personen.
- Wenn Ihr Gerät ein Leck hat (Gasgeruch), bringen Sie es sofort nach draußen in einen flammenfreien, gut belüfteten Bereich, wo das Leck entdeckt und gestoppt werden kann. Wenn Sie Ihr Gerät auf undichte Stellen überprüfen wollen, tun Sie das draußen. Versuchen Sie nicht, Lecks mit einer Flamme aufzuspüren, sondern verwenden Sie Seifenwasser.
- Das Gerät darf nicht verändert werden.
- Verwenden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum, der den nationalen Vorschriften für die Verbrennungsluftzufuhr entspricht, um eine gefährliche Ansammlung von unverbrannten Gasen in Geräten zu vermeiden, die nicht mit einer Flammenüberwachung ausgestattet sind.
- VORSICHT: Zugängliche Teile können sehr heiß werden. Halten Sie kleine Kinder von dem Gerät fern.
- Vergewissern Sie sich, dass die Patrone leer ist, bevor Sie sie austauschen (schütteln Sie sie, um das Geräusch der Flüssigkeit zu hören);
- Vergewissern Sie sich, dass die Brenner ausgeschaltet sind, bevor Sie die Gaskartusche oder Gasflasche abnehmen; überprüfen Sie die Dichtungen, bevor Sie eine neue Gaskartusche oder Gasflasche an das Gerät anschließen; tauschen Sie die Gaskartusche oder Gasflasche im Freien und außerhalb des Raumes aus;
- Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt an einem gut belüfteten Ort aufbewahren und verwendet wird.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf dem Nachfüllgasbehälter.
- Bewahren Sie das Gerät und die Nachfüllpatrone immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Benutzen Sie insbesondere kein Gerät, wenn es Gas ausströmt (Gasgeruch), beschädigt ist oder eine Fehlfunktion aufweist (Verletzungsgefahr).
- Berühren Sie den Flammenbrenner nicht, solange er heiß ist (Verbrennungsgefahr). Der Flamierbrenner ist nach dem Erlöschen der Flamme sehr heiß. Nicht berühren.
- Stellen Sie den Flamierbrenner nicht auf eine Oberfläche, während er brennt (Brandgefahr).
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Um Gefahren zu vermeiden, löschen Sie die Flamme immer, wenn Sie Ihre Arbeit unterbrechen oder beenden.
- Halten Sie die Düse staubfrei und lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Halten Sie das Gerät immer von Ihrem Gesicht, Körper und Ihrer Kleidung fern,
- wenn es eingeschaltet und in Betrieb ist.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung; setzen Sie es keinen Temperaturen über 50 °C aus.
- Butan ist ein sehr leicht entzündliches Gas und sollte mit Vorsicht gehandhabt werden.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es aufheben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 10-15 Minuten am Stück. Lassen Sie es für 5 bis 10 Minuten ruhen. Füllen Sie wenn nötig mit Gas nach und verwenden Sie den Flammenbrenner erneut.
- Verwenden Sie geeignetes Butangas, da es sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen kann.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise, die auf dem Nachfüllgasbehälter angegeben sind.
- Lagern Sie das Gerät und das Nachladegas nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizung, Elektrogeräte, Öfen und Herde, starke Sonnenstrahlung usw.).
- Lassen Sie das Gerät nach dem ordnungsgemäßen Anzünden etwa eine Minute lang aufheizen, bis die Brennerdüse die optimale Temperatur erreicht hat.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie Kinder von dem Gerät fern.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

3. BEDIENUNG

Hinweis
Aus Sicherheitsgründen wird das Produkt ungeladen verkauft. Um es in Betrieb zu nehmen, müssen Sie es zunächst mit Feuerzeuggas (Butan) nachfüllen.
1. Drehen Sie den Sicherheitssperre. Drücken Sie die Netztaste (B) und drücken Sie nach vorne (C), um das Gerät einzuschalten. Abb. 2.
2. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, drehen Sie den Sicherheitssperre zu, um ihn zu schließen und den Transport zu erleichtern.
3. Wenn Sie das Gerät ständig benutzen, drücken Sie die Einschalttaste nach vorne und drehen Sie den Sicherheitssperre um ihn zu schließen.
4. Um die Flammengröße einzustellen, drehen Sie den Gaseinstellhebel auf + oder - (A). Abb. 3.
5. Um Gas nachzufüllen, halten Sie die Luftöffnung nach oben (D). Abb. 4.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Auslassöffnung sauber und frei von Gegenständen oder Ablagerungen ist, die den Gasauslass verstopfen könnten.
- Vergewissern Sie sich vor dem Beladen des Geräts auch, dass die Ansaugöffnung nicht durch Schmutz blockiert ist.
- Lesen Sie vor der Reinigung und Wartung des Brenners die Sicherheitshinweise.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Polka Flame-Cook Steel
Referenz: 04740
Gas zum Nachfüllen: Butan (ohne Nachfüllung)
Gasbrenner für Herd
Dieses Gerät darf nur mit Butan-Kartuschen verwendet werden.
Heizleistung (nominal): 0,25 kW
Gasverbrauch: 18,2 g/h
Maximale Leistung: 1300 ºC (ca.)
Methode der Entzündung: Automatische piezoelektrischer Zündung
Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON GERÄTEN

Gemäß den geltenden Vorschriften muss das Produkt getrennt
vom Hausmüll entsorgt werden. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie es bei einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle abgeben.
Ausführliche Informationen über die am besten geeignete Art der Entsorgung
ihrer Geräte sollten die Verbraucher bei ihren örtlichen Behörden einholen.
Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.
Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise servielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

9. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller: CECOTEC INNOVACIONES S.L
Adresse: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain)
Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Ver

- Sostituire la cartuccia o la bombola di gas in un luogo ben ventilato, preferibilmente all'aperto, lontano da fonti di accensione come fiamme, fiamme pilota, fuochi elettrici e lontano da altre persone.
- In caso di perdite di gas, portare immediatamente l'apparecchio all'esterno in un'area priva di fiamme e ben ventilata dove poter facilmente individuare e interrompere la perdita. Accertarsi sempre della presenza o assenza di perdite all'aperto. Individuare le perdite con acqua insaponata e mai con il fuoco.
- Non modificare l'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio in un'area ben ventilata in conformità ai requisiti nazionali relativi all'alimentazione dell'aria comburente per evitare il pericoloso accumulo di gas incombusti in apparecchi sprovvisti di dispositivo di controllo della fiamma.
- ATTENZIONE: le parti accessibili dell'apparecchio possono raggiungere temperature molto elevate. Mantenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Prima di sostituirla, verificare che la cartuccia del gas sia vuota (agitarla per accertarsene).
- Controllare che il cannello sia spento prima di scollegare la cartuccia o la bombola del gas; controllare le guarnizioni prima di collegare una nuova cartuccia o bombola del gas; sostituire la cartuccia o la bombola del gas all'aperto e lontano da altre persone.
- In caso di difetto o malfunzionamento, spegnere e scollegare immediatamente l'apparecchio.
- Verificare che l'apparecchio venga utilizzato e conservato in luoghi ben ventilati.
- Prestare attenzione alle indicazioni relative alla sicurezza presenti sul contenitore di gas ricaricabile.
- Conservare l'apparecchio e la cartuccia di ricarica fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare la presenza di qualsiasi apparecchio in presenza di fughe di gas (odore di gas), in caso di deterioramento o funzionamento non corretto (pericolo di lesioni).
- Non toccare il cannello da cucina mentre è caldo (pericolo di scottature). Il cannello sarà molto caldo dopo lo spegnimento della fiamma. Evitare di toccarlo immediatamente dopo l'uso.
- Non collocare il cannello su nessuna una superficie mentre è acceso (pericolo di incendio).
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
- Spegnere sempre la fiamma quando si interrompe o al termine dell'uso.
- Mantenere il becciccio libero da polvere. Evitare possibili cadute dell'apparecchio.
- Mantenere l'apparecchio lontano da viso, corpo, indumenti
- durante l'uso e il funzionamento.
- Proteggere l'apparecchio dall'effetto delle radiazioni solari dirette. Non esporre a temperature superiori a 50 °C.
- Il bunsen è un gas estremamente infiammabile. Maneggiarlo con cautela.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di conservarlo.
- Non utilizzare l'apparecchio per più di 10-15 minuti consecutivi. Lasciare riposare per 5-10 minuti, ricaricare con gas qualora necessario e utilizzare nuovamente.
- Utilizzare del gas butano appropriato per prolungare la vita utile dell'apparecchio.
- Prestare attenzione alle indicazioni e misure di sicurezza presenti sul contenitore di gas ricaricabile.
- Non conservare l'apparecchio o il gas di ricarica vicino a fonti di calore (stufe, apparati elettrici, forni e stufe, intensa radiazione solare, ecc.).
- Dopo l'accensione, lasciare riscaldare l'apparecchio per circa un minuto finché l'ugello del cannello non raggiunge la temperatura ottimale.
- Questo apparecchio non può essere usato da bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Mantenere i bambini fuori dalla portata dell'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

3. FUNZIONAMENTO

Avviso
Per esigenze di sicurezza, l'apparecchio viene venduto scarico. Prima dell'uso, riempire l'apparecchio con gas di ricarica per cannelli (butano).
1. Girare il blocco di sicurezza. Premere il tasto di alimentazione (B) e spingere in avanti (C) per accendere l'apparecchio. Fig. 2.
2. Quando non in uso, girare il blocco di sicurezza per chiuderlo e facilitare il trasporto dell'apparecchio.
3. Se si intende utilizzare l'apparecchio in modo continuativo, premere il tasto di alimentazione in avanti e ruotare il blocco di sicurezza per chiuderlo.
4. Per regolare la fiamma, girare la leva di regolazione del gas verso + o – (A). Fig. 3.
5. Per procedere con il riempimento del gas, mantenere il foro d'aria verso l'alto (D). Fig. 4.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Verificare periodicamente che l'orifizio di uscita sia pulito, libero e privo di sporco che possa ostruire l'uscita del gas.
- Prima di ricaricare l'apparecchio, accertarsi che non vi sia sporcizia bloccando il foro d'ingresso.
- Prima di procedere alla pulizia e alla manutenzione del cannello, consultare le istruzioni di sicurezza.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Polka Flame-Cook Steel
Prodotto: 04740
Gas di riempimento: Butano (non incluso)
Cannello da cucina
Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con cartucce di butano.
Potenza termica nominale: 0,25 kW
Consumo di gas: 18,2 g/h
Potenza massima: 1300 °C (circa)
Metodo di accensione: Accensione piezoelettrica automatica
Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE

In conformità con le normative vigenti, il prodotto deve essere smaltito
separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile,
è necessario portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.
Per informazioni dettagliate sul modo più appropriato di smaltire le apparecchiature,
il consumatore può contattare le autorità locali.
Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Produttore: CECOTEC INNOVACIONES S.L
Indirizzo: Av. Reyes Católicos nº60 – 46910, Alfafar (Valencia)
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.
Marca: CECOTEC
Descrizione dell'apparecchio: Cannello da cucina
Modello: 04740 Polka Flame Cook Steel
Certifica che il prodotto è conforme ai seguenti regolamenti e standard armonizzati applicabili:

2016/426/UE	REGOLAMENTO (UE) 2016/426 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 relativo agli apparecchi che bruciano combustibili gassosi.
EN 521:2019 + AC:2019	Prescrizioni per apparecchi funzionanti esclusivamente a GPL. Apparecchi portatili alimentati dalla pressione di vapore dei GPL.

L'organismo notificato numero 1336, Inspecta Estonia OÜ, Teaduspargi 8, 12618 TALLINN, ESTONIA ha eseguito la valutazione della conformità secondo il MODULO B: esame UE del tipo - tipo di produzione e ha rilasciato il certificato numero G-019-21 del 19-11-2021, valido fino al 18-11-2031, salvo sospensione o ritiro.
Il sottoscritto è responsabile della compilazione del dossier tecnico e fa questa dichiarazione a nome di CECOTEC INNOVACIONES S.L.

Alfafar (Valencia), España 02/06/2023

Firmado por: José Orts
Título: C.B.O

PT

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.
- Importante: leia atentamente este manual de instruções para se familiarizar com o aparelho antes de o ligar ao cartucho de gás ou à botija de gás. Guarde estas instruções para referência futura.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Verifique se as vedações entre o aparelho e o cartucho de gás ou a botija de gás estão colocadas e em bom estado antes de os ligar.
- Não utilize o aparelho se tem as vedações danificadas ou gastas.
- Não utilize o aparelho com fugas, danificado ou com mau funcionamento.
- O aparelho deve ser utilizado longe de materiais inflamáveis.
- A mudança do cartucho de gás ou da botija de gás deve ser efetuada num local bem ventilado, de preferência ao ar livre, longe de qualquer fonte de ignição, como chamas, luzes piloto, fogões elétricos e longe do alcance de outras pessoas.
- Se houver uma fuga no seu aparelho (cheiro a gás), leve-o imediatamente para o exterior, para um local sem chamas e bem ventilado, onde a fuga possa ser detetada e estancada. Se quiser verificar se há fugas no seu aparelho, faça-o no exterior. Não tente detetar fugas com uma chama, utilize água com sabão.
- Não modifique o aparelho.
- Utilize o aparelho num local bem ventilado, de acordo com os requisitos nacionais relativos ao fornecimento de ar de combustão e para evitar a acumulação perigosa de gases não queimados em aparelhos não equipados com um dispositivo de controlo da chama.
- CUIDADO: as peças acessíveis podem ficar muito quentes. Mantenha as crianças afastadas do aparelho.
- Verifique se o cartucho está vazio antes de o substituir (agitar para ouvir o ruído do líquido).
- Verifique se os queimadores estão desligados antes de desligar o cartucho de gás ou a botija de gás. Verifique as vedações antes de ligar um novo cartucho de gás ou botija de gás ao aparelho. Substitua o cartucho de gás ou a botija de gás ao ar livre e longe do alcance das pessoas.
- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o aparelho imediatamente.
- Certifique-se de que o aparelho seja utilizado e guardado em lugares bem ventilados.
- Observe as instruções de segurança no recipiente de gás de recarga.
- Mantenha sempre o dispositivo e o cartucho de recarga fora do alcance das crianças.
- Em particular, não utilize qualquer aparelho se houver fuga de gás (cheiro de gás), se estiver danificado ou a funcionar mal (perigo de ferimentos).
- Não toque no maçarico enquanto estiver quente (perigo de queimaduras). O maçarico encontra-se muito quente depois da extinção da chama. Não o toque.
- Não coloque o maçarico de cozinha em qualquer superfície enquanto estiver a arder (perigo de incêndio).
- Não deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
- Para evitar perigos, apague sempre a chama quando parar ou terminar o seu trabalho.
- Mantenha o bocal livre de pó e evite deixar cair o dispositivo.
- Mantenha sempre o aparelho longe do seu rosto, corpo e
- roupa quando está ligado e em funcionamento.
- Proteja o dispositivo da luz solar direta; não o exponha a temperaturas superiores a 50 °C.
- O butano é um gás altamente inflamável e deve ser tratado com cautela.
- Permita que o aparelho arrefeça antes de ser armazenado.
- Não utilize o aparelho por mais de 10-15 minutos de cada vez. Permita um intervalo de 5 a 10 minutos, recarregue com gás se necessário e voltar a utilizar.
- Utilize gás butano adequado, caso contrário pode afetar a vida útil do aparelho.
- Observe todas as regras e precauções de segurança indicadas no recipiente de gás de recarga.
- Não armazene o aparelho e o gás de recarga perto de fontes de calor (aquecimento, aparelhos elétricos, fornos e fogões, luz solar forte, etc.).
- Depois de aceder corretamente o aparelho, deixe aquecer durante cerca de um minuto até o bocal do dispositivo atingir a temperatura ótima.
- Este aparelho não pode ser usado por crianças nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento. Não permitir que as crianças brinquem com o aparelho.
- Mantenha as crianças afastadas do aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

3. FUNCIONAMENTO

Aviso
Para requisitos de segurança, o produto é vendido sem carga. Para começar a utilizá-lo, deve primeiro enchê-lo com gás de recarga de isqueiros (Propano/butano).
1. Rode o bloqueio de segurança. Prima o botão de ligar (B) e prima para a frente (C) para ligar a corrente. Fig. 2.
2. Quando não estiver a ser utilizado, rode o bloqueio de segurança para o fechar para facilitar o transporte do dispositivo.
3. Se vai utilizar o dispositivo continuamente, prima o botão de alimentação para a frente e rode o bloqueio de segurança para o fechar.
4. Para ajustar o tamanho da chama, rode a alavanca de ajuste do gás para + ou - (A). Fig. 3.
5. Para reabastecer gás, mantenha o orifício de ar (D). Fig. 4.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Verifique periodicamente se o orifício de saída está limpo e livre de quaisquer itens ou detritos que possam obstruir a saída de gás.
- Antes de carregar o aparelho, certifique-se também de que a abertura da entrada não está bloqueada por sujidade.
- Consulte as instruções de segurança antes de efetuar a limpeza e a manutenção do maçarico.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Polka Flame-Cook Steel
Referência: 04740
Gás para reabastecer: Butano (Recarga não fornecida)
Queimador de gás para cozinha
O aparelho apenas pode ser utilizado com cartuchos de butano.
Potência calorífica nominal 0,25 kW
Consumo de gás: 18,2 g/h
Potência máxima: 1300 ºC (aprox.)
Método de ignição: ignição piezoelétrica automática
As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.
Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE APARELHOS

De acordo com os regulamentos aplicáveis, o aparelho deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico.
Quando este aparelho atingir o fim da sua vida útil,
deve ser entregue num ponto de recolha designado pelas autoridades locais.
Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus aparelhos,
o utilizador tem de contactar com as autoridades locais.
A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.
Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.
Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. EU DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Fabricante: CECOTEC INNOVACIONES S.L
Direção: Av. Reyes Católicos nº60 – 46910, Alfafar (Valência), Espanha
Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
Marca: CECOTEC
Descrição do aparelho: Maçarico de cozinha
Modelo: 04740 Polka Flame Cook Steel
Certifica que o produto está em conformidade com o seguinte Regulamento aplicável e normas harmonizadas:

2016/426/UE	REGULAMENTO (UE) 2016/426 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 9 de Março de 2016 relativo aos aparelhos a gás.
EN 521:2019 + AC:2019	Especificações para equipamento que utiliza exclusivamente gases de petróleo liquefeitos. Aparelhos portáteis alimentados pela pressão de vapor de gases de petróleo liquefeitos.

Organismo notificado número 1336, Inspecta Estonia OÜ, Teaduspargi 8, 12618 TALLINN, ESTÓNIA realizou a evolução da conformidade de acordo com o MÓDULO B: exame de tipo UE - tipo de produção e emitiu o certificado número G-019-21 datado de 19-11-2021 e permanece válido até 18-11-2031, a menos que suspenso ou retirado.
O abaixo assinante é responsável pela compilação do ficheiro técnico e faz a presente declaração em nome da CECOTEC INNOVACIONES S.L.

Alfafar (Valencia), España 02/06/2023

Firmado por: José Orts
Título: C.B.O

NL

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.
- Belangrijk: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om vertrouwd te raken met het toestel voordat u het aansluit op uw gaspatroon of gasfles. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Controleer of de afdichtingen (tussen het toestel en de gas cartridge of gasfles) op hun plaats zitten en in goede staat zijn voordat u de gas cartridge of gasfles aansluit.
- Gebruik het apparaat niet als de afdichtingen beschadigd of versleten zijn.
- Gebruik geen lekkend, beschadigd of defect apparaat.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare materialen.
- Het verwisselen van de gaspatroon of gasfles gebeurt op een goed geventileerde plaats, bij voorkeur buiten, uit de buurt van ontstekingsbronnen zoals vlammen, waakvlammen, elektrische vuurtjes en uit de buurt van andere mensen.
- Als er een lek is in uw apparaat (gasluicht), breng het dan onmiddellijk naar buiten naar een vlamvrije, goed geventileerde ruimte waar het lek kan worden opgespoord en gedicht. Als u het apparaat wilt controleren op lekkage, doe dat dan buiten. Probeer geen lekken op te sporen met een vlam, gebruik zeepwater.
- Wijzig het apparaat niet.
- Gebruik het apparaat in een goed geventileerde ruimte in overeenstemming met uw nationale vereisten voor verbrandingsluchttoevoer en om gevaarlijke ophoping van onverbrande gassen te voorkomen bij apparaten die niet zijn uitgerust met een vlambewakingsapparaat.
- LET OP: Bereikbare onderdelen kunnen erg heet worden. Houd kleine kinderen uit de buurt van het apparaat.
- Controleer of de cartridge leeg is voordat u hem vervangt (schud om het geluid van de vloeistof te horen);
- Controleer of de branders zijn uitgeschakeld voordat u het gaspatroon of de gasfles loskoppelt; Controleer de afdichtingen voordat u een nieuwe gas cartridge of gasfles op het apparaat aansluit; Vervang de gas cartridge of gasfles buitenshuis en uit de buurt van mensen;
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en ontkoppel het van de stroom in geval van een defect of probleem met de werking.
- Zorg ervoor dat het toestel gebruikt en bewaard wordt in goed geventileerde ruimtes.
- Neem de veiligheidsinstructies op de navulgascontainer in acht.
- Houd het apparaat en de navulpatroon altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat nooit als het gas lekt (gasluicht), beschadigd is of slecht functioneert (gevaar voor letsel).
- Raak de brander niet aan aals hij heet is (gevaar voor brandwonden). De brander is zeer heet nadat de vlam is gedoofd. Raak het niet aan.
- Plaats de brander niet op een oppervlak terwijl hij aan staat (brandgevaar).
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het in werking is.
- Om gevaren te voorkomen, moet u de vlam altijd doven wanneer u stopt of klaar bent met uw werk.
- Houd het brander stofvrij en laat het apparaat niet vallen.
- Houd het apparaat altijd uit de buurt van uw gezicht, lichaam en
- kleding wanneer het is ingeschakeld en in werking is.
- Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht; stel het niet bloot aan temperaturen boven 50 °C.
- Butaan is een licht ontvlambaar gas en moet voorzichtig worden behandeld.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.
- Gebruik het toestel niet langer dan 10-15 minuten achter elkaar. Laat het 5 tot 10 minuten rusten, vul bij met gas indien nodig en gebruik het opnieuw.
- Gebruik geschikt butaangas, anders kan dit de levensduur van het toestel beïnvloeden.
- Neem alle regels en veiligheidsmaatregelen in acht die op de gastank zijn aangegeven.
- Bewaar het toestel en het oplaadgas niet in de buurt van warmtebronnen (verwarming, elektrische apparaten, ovens en fornuizen, sterk zonlicht, enz.)
- Nadat u het toestel op de juiste wijze hebt aangestoken, laat u het ongeveer een minuut opwarmen totdat de brander de optimale temperatuur heeft bereikt.
- Dit toestel mag niet gebruikt worden door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of met een gebrek aan ervaring en kennis. Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met het apparaat.
- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

3. WERKING

Let op
Om veiligheidsredenen wordt het product ongeladen verkocht. Om hem te kunnen gebruiken, moet u hem eerst vullen met navulgas voor aanstekers (butaan).
1. Draai de veiligheidsvergrendeling. Druk op de aan-/uitknop (B) en druk op vooruit (C) om het apparaat in te schakelen. Afb. 2.
2. Wanneer u het toestel niet gebruikt, kunt u het veiligheidsslot dichtdraaien om het gemakkelijker te kunnen dragen.
3. Als u het apparaat continu gaat gebruiken, drukt u de aan/uit-knop naar voren en draait u het veiligheidsslot om het te sluiten.
4. Om de grootte van de vlam in te stellen, draait u de gasinstelhendel naar + of - (A). Fig. 3.
5. Om gas bij te vullen, houdt u het luchtgat omhoog (D). Fig. 4.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Controleer regelmatig of de uitlaatopening schoon is en vrij van voorwerpen of vuil die de gasuitlaat kunnen belemmeren.
- Alvorens het toestel te vullen, moet u ook controleren of de inlaatopening niet door vuil geblokkeerd is.
- Raadpleeg de veiligheidsinstructies voordat u het apparaat schoonmaakt en onderhoudt.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: Polka Flame-Cook Steel
Referentie: 04740
Gas om bij te vullen: Butaan (navulling niet meegeleverd)
Gasbrander voor fornuis
Dit apparaat mag alleen met butaanpatronen worden gebruikt.
Nominaal verwarmingsvermogen: 0,25 kW
Gasverbruik: 18,2 g/h
Maximaal vermogen: 1300 °C (aprox.)
Ontstekingsmethode: Automatische piëzo-ontsteking
Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.
Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN APPARATUUR

In overeenstemming met de geldende voorschriften moet het product
gescheiden van het huishoudelijk afval worden weggegooid. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt,
moet u het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt brengen.
Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om hun apparatuur weg te gooien,
moeten consumenten contact opnemen met hun lokale autoriteiten.
Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepassselijke regelgeving.
Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. EU VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Fabrikant: CECOTEC INNOVACIONES S.L
Adres: Av. Reyes Católicos, nº60 – 46910, Alfafar (Spanje)
Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.
Merk: CECOTEC
Beschrijving van het apparaat: Keukenbrander
Model: 04740 Polka Flame Cook Steel
Verklaart dat het product in overeenstemming is met de volgende toepassselijke verordening en geharmoniseerde normen:

2016/426/UE	VERORDENING (EU) 2016/426 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016 betreffende gastoestellen.
EN 521:2019 + AC:2019	Specificaties voor vloeibaargastoestellen. Draagbare toestellen die werken op de dampdruk van vloeibaar petroleumgas.

De aangemelde instantie nummer 1336, Inspecta Estonia OÜ, Teaduspargi 8, 12618 TALLINN, ESTONIA heeft de ontwikkeling van de conformiteit volgens MODULE B: EU-typeonderzoek - productietype uitgevoerd en certificaat nummer G-019-21 van 19-11-2021 afgegeven en het blijft geldig tot 18-11-2031 tenzij het geschorst of ingetrokken wordt.
Ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technisch dossier en legt deze verklaring af namens CECOTEC INNOVACIONES S.L.

Alfafar (Valencia), España 02/06/2023

Firmado por: José Orts
Título: C.B.O

PL

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.
- Ważne: Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, aby zapoznać się z urządzeniem przed podłączeniem go do naboju gazowego lub butli gazowej. Zachowaj te instrukcje na przyszłość.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Sprawdź zabezpieczenia (mndz. urządzeniem i wkładem gazu lub cylindrem gazu), aby były na swoim miejscu i w dobrej kondycji przed podłączeniem wkładu gazu do cylindra gazowego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli posiada.
- Nie używaj urządzenia, które przecieka, jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo.
- Urządzenie musi być używane z dala od materiałów łatwopalnych.
- Nabój gazowy lub butlę gazową wymienia się w dobrze wentylowanym miejscu, najlepiej na wolnym powietrzu, z dala od źródeł zapłonu, takich jak otwarty ogień, lampki kontrolne, pożary urządzeń elektrycznych i innych osób.
- W przypadku wycieku z urządzenia (zapach gazu) należy natychmiast wynieść je na zewnątrz do dobrze wentylowanego pomieszczenia wolnego od ognia, w którym można wykryć i zatrzymać wyciek. Jeśli chcesz sprawdzić szczelność urządzenia, zrób to na zewnątrz. Nie próbuj szukać przecieków powietrza używając płomienia, użyj mydła z wodą.
- Prosimy nie modyfikować urządzenia.
- Używaj urządzenia w dobrze wentylowanym miejscu, zgodnie z krajowymi wymogami dotyczącymi dopływu powietrza do spalania i aby zapobiec niebezpiecznemu gromadzeniu się niespalonych gazów w urządzeniach, które nie są wyposażone w urządzenie kontrolujące płomień.
- UWAGA: dostępne części mogą się bardzo nagrzewać. Trzymaj małe dzieci z dala od urządzenia.
- Sprawdź, który nabój jest pusty przed zmienieniem go (wstrząśnij, aby usłyszeć dźwięk, jaki wydaje płyn);
- Przed odłączeniem naboju gazowego lub butli gazowej sprawdź, czy palniki są wyłączone; Sprawdź uszczelki przed podłączeniem nowego naboju gazowego lub butli gazowej do urządzenia; Wymień nabój gazowy lub butlę gazową na zewnątrz i z dala od ludzi;
- W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie.
- Upewnij się, że produkt jest używany i przechowywany w dobrze wentylowanych miejscach.
- Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa na zbiorniku gazu do napełniania.
- Zawsze przechowuj urządzenie i wkład zapasowy w zasięgnięciem dzieci.
- Przede wszystkim nie używaj żadnego urządzenia, jeśli wydostaje się z niego gaz (zapach gazu), jest uszkodzone lub działa nieprawidłowo (niebezpieczeństwo obrażeń).
- Nie dotykać gorącej latarki (niebezpieczeństwo poparzenia). Po zgaśnięciu płomienia palnik jest bardzo gorący. Nie dotykaj tego.
- Nie stawiaj latarki na żadnej powierzchni, gdy jest zapalona (zagrożenie pożarem).
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas jego działania.
- Aby uniknąć ryzyka, podczas przerywania lub kończenia pracy zawsze gasić płomień.
- Utrzymuj dyszę w czystości i zapobiegaj upadkowi urządzenia.
- Zawsze trzymaj urządzenie z dala od twarzy, ciała i
- odzież podczas pracy i użytkowania.
- Chronić urządzenie przed skutkami bezpośredniego światła słonecznego; nie wystawiać na działanie temperatur powyżej 50 ° C
- Butan jest wysoce łatwopalnym gazem i należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- Przed odstawieniem pozostaw urządzenie do ostygnięcia.
- Nie używaj urządzenia dłużej niż 10-15 minut bez przerwy. Pozwól na 5-10 minutową przerwę, w razie potrzeby uzupełnij gaz i użyj ponownie.
- Użyj odpowiedniego butanu, w przeciwnym razie może to wpłynąć na żywotność urządzenia.
- Przestrzegaj wszystkich zasad i środków bezpieczeństwa wskazanych na zbiorniku gazu do napełniania.
- Nie przechowuj urządzenia ani ładowanego gazu w pobliżu źródeł ciepła (grzejników, urządzeń elektrycznych, piekarników i pieców, intensywnego promieniowania słonecznego itp.).
- Po prawidłowym uruchomieniu urządzenia, pozwól, aby się nagrzało przez okres ok. 1min, aż do kiedy nasadka palnika osiągnie optymalną temperaturę.
- Ten produkt nie może być używany przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Trzymaj dzieci z dala od urządzenia.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

3. FUNKCJONOWANIE

Ostrzezenie
Ze względów bezpieczeństwa produkt sprzedawany jest w stanie rozładowanym. Aby rozpocząć użytkowanie, należy napełnić je wcześniej gazem do nabijania zapalniczek (Butan).
1. Obróć blokadę bezpieczeństwa. Naciśnij przycisk zasilania (B) i do przodu (C), aby włączyć urządzenie. Rys. 2.
2. Gdy nie jest używany, zamknij blokadę zabezpieczającą, aby ułatwić przenoszenie.
3. Jeśli zamierzasz używać urządzenia w sposób ciągły, naciśnij przycisk zasilania do przodu i obróć blokadę bezpieczeństwa, aby ją zamknąć.
4. Aby wyregulować wielkość płomienia, przesuń dźwignię regulacji gazu w położenie + lub - (A). Rys. 3.
5. Aby napełnić gaz, trzymaj otwór powietrza skierowany do góry (D). Rys. 4.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Okresowo sprawdzaj, czy króciec wylotowy jest czysty i nie ma na nim żadnych elementów ani zanieczyszczeń, które mogłyby blokować wylot gazu.
- Przed załadowaniem urządzenia należy również upewnić się, że otwór wlotowy nie jest zablokowany przez brud.
- Sprawdź instrukcje bezpieczeństwa przed realizacją czyszczenia i przechowywania palnika.

5. DANE TECHNICZNE

Model: Polka Flame-Cook Steel
Referencja: 04740
Gaz do napełnienia: Butan (nabój nie jest naładowany)
Palnik gazowy do kuchni
To urządzenie tylko używa naboi butanowych
Nominalna moc cieplna: 0,25 kW
Zużycie gazu: 18,2 g/h
Maksymalna moc: 1300 ºC (około)
Metoda zapłonu: Automatyczny zapłon piezoelektryczny
Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.
Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

6. RECYKLING URZĄDZEŃ

Zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt należy utylizować
osobno od pozostałych odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec swojej żywotności,
należy go oddać do lokalnego punktu zbiorczego określonego poprzez lokalne władze.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najodpowiedniejszego sposobu pozbywania się tego typu urządzeń,
kon